



Thank you for choosing Philips.

## Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



Philips vous remercie de votre confiance.

## Besoin d'une aide rapide?

Le Guide rapide de début et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



Gracias por escoger Philips

## Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía rápida del comienzo o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

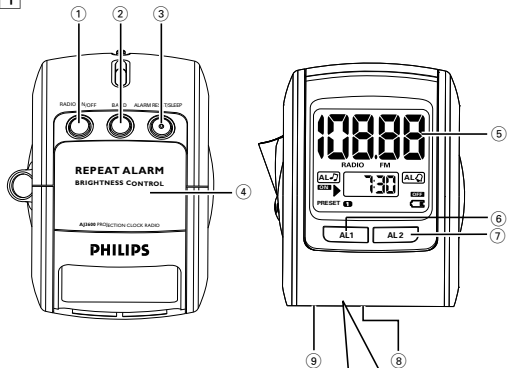
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



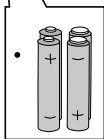
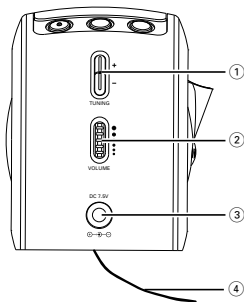
Manuel d'utilisation

# PHILIPS

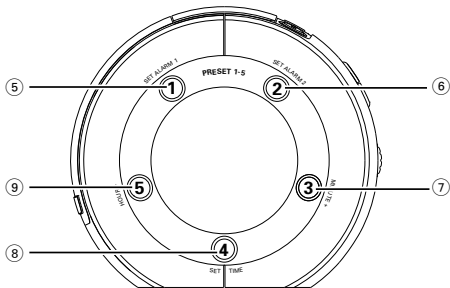
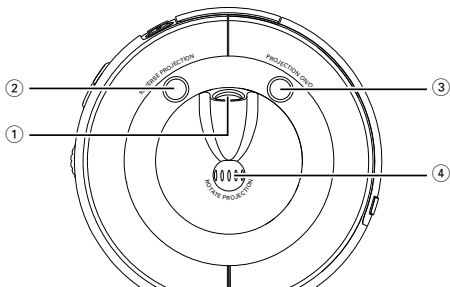
1



2



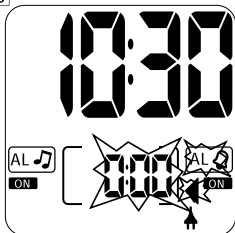
3



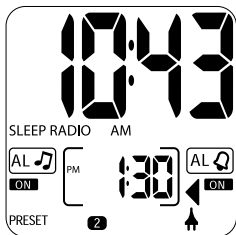
4



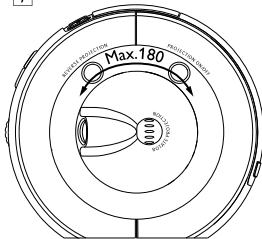
5



6



7



Retournez votre carte d'enregistrement de produit ou enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Remplissez et retournez votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) pour assurer :

#### \*Preuve d'achat

Retournez la carte d'enregistrement ci-incluse afin de garantir que la date d'achat de votre produit sera classée dans nos dossiers et éviter ainsi le besoin de remplir d'autres formulaires afin d'obtenir votre service de garantie.

#### \*Avis sur la sécurité des produits

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant - de toutes déficiences compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

#### \*Bénéfices additionnels

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

## PHILIPS

Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!

#### Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.

En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie ainsi qu'à des réseaux de service sans pareil.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat.

Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.

**P.S. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de remplir et de retourner votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à**

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

### Sachez reconnaître ces symboles de sécurité



**⚡** Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

**!** Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

**CAUTION :** To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

**ATTENTION :** Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

#### À l'usage du client

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : \_\_\_\_\_

No. de série : \_\_\_\_\_

# PHILIPS

Visitez notre site sur le Web à <http://www.philips.com/welcome>

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. **Lisez ces instructions.**
2. **Conservez ces instructions.**
3. **Respectez les avertissements.**
4. **Suivez toutes les instructions.**
5. **N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.**
6. **Nettoyez avec un chiffon sec uniquement.**
7. **N'obstruez aucun orifice de ventilation.**

**Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.**

8. **N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur** comme par exemple des radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières, ou autres appareils (même des amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. **Ne détruisez pas la sécurité** incorporée dans la prise de terre ou prise polarisée fournie. Une prise polarisée est dotée de deux lames



Prise polarisée C.A.

dont une plus large que l'autre. Une prise de terre est dotée de deux fiches semblables et d'une troisième, plus large, qui assure la mise à la terre pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à la prise murale dont vous disposez, consultez un électricien pour remplacer et adapter votre prise murale.

10. **Protégez le cordon d'alimentation** pour éviter de marcher dessus ou de le pincer particulièrement aux endroits des prises, mâles et femelles, et au point de raccordement sur l'appareil lui-même.
11. **Utilisez uniquement des accessoires ou options** recommandés par le fabricant.
12.  **Utilisez uniquement un meuble sur roulettes**, un support, un pied, une étagère ou une table de type recommandé par le fabricant. Si vous utilisez un meuble sur roulettes, veillez à le déplacer avec précaution afin d'éviter tout accident corporel si l'équipement se renversait.

13. **Débranchez l'appareil** pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée.
14. **Pour toute réparation**, faites appel à un personnel qualifié. Une réparation sera nécessaire si l'appareil a subi des dommages tels que détérioration du cordon d'alimentation ou de la prise, liquide renversé sur l'appareil, ou encore si un objet est tombé dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a fait une chute.
15. **Si la prise SECTEUR ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de désaccouplage, le dispositif de désaccouplage doit rester facilement accessible.**
16. **PRÉCAUTION d'emploi des piles** – Afin d'éviter toute fuite des piles qui risquerait de causer des blessures corporelles, des dommages matériels, ou d'endommager l'appareil :  
Installez **toutes** les piles correctement, + et - tels qu'indiqués sur l'appareil.  
Ne mélangez pas les piles (pas de piles neuves avec des usagées ou de piles au carbone avec des alcalines, etc.).  
Enlevez les piles lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une longue période.
17. **L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures.**
18. **Ne posez aucun élément pouvant être source de danger sur l'appareil** (ex. des objets contenant du liquide, des bougies allumées).
19. Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces matériaux peut être contrôlé afin de respecter des considérations environnementales. **Pour obtenir de l'information sur la mise au rebut ou le recyclage, contactez vos autorités locales ou les Electronic Industries [www.eiae.org](http://www.eiae.org).**

# GARANTIE LIMITÉE PHILIPS UN (1) AN

## COUVERTURE DE GARANTIE:

La provision pour garanties de PHILIPS se limite aux termes énumérés ci-dessous.

## QUI EST COUVERT?

Philips garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

## QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

La garantie de Philips couvre les nouveaux produits contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre et suivant la réception par Philips d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. Philips s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit pour un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire actuel de Philips, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit.

Philips garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de Philips. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de Philips.

**Remarque: tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou rénové porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.**

**Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.**

## CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs non-Philips peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

Philips ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non-Philips non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une négligence, une mauvaise application ou à un produit non-Philips, (b) aux dommages causés par un service réalisé par quiconque autre que Philips ou qu'un centre de service agréé de Philips, (c) à un produit ou pièce ayant été

modifié sans la permission écrite de Philips, ou (d) si tout numéro de série de Philips a été supprimé ou défigurés, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis à neuf Philips vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

## Cette garantie limitée ne couvre pas:

- Les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux à Philips.
- Les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne/source sonore externe au produit.
- La réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation ou entretien, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'une surtension temporaire, de dommages occasionnés par la foudre, d'une rémanence de l'image ou de marques à l'écran résultant de l'affichage d'un contenu stationnaire fixe pour une période de temps prolongée, de l'aspect esthétique du produit causé par une usure normale, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par Philips.
- tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.
- tout dommage causé par un mauvais acheminement du produit ou par un accident encouru lors du renvoi du produit à Philips.
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

## POUR OBTENIR DE L'AIDE AUX ÉTATS-UNIS, À PUERTO RICO OU AUX ÎLES VIERGES AMÉRICAINES ...

Communiquez avec le centre de service à la clientèle de Philips au: 1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

## POUR OBTENIR DE L'AIDE AU CANADA...

1-800-661-6162 (pour un service en français)  
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) (pour un service en anglais ou en espagnol)

**LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR. PHILIPS N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.**

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus soient sans effet dans votre cas.

*Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.*

## Remarques sur la conformité

L'appareil est conforme à la réglementation FCC, section 15, et à la norme RSS-210 de l'Industrie Canada. Son utilisation est soumise à deux conditions :

1. L'appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. L'appareil doit supporter les interférences reçues, y compris les interférences empêchant son fonctionnement correct.

## Français

### FOURNIS ACCESSORIES

- 1 X adaptador CA de 7.5V

### PANNEAUX SUPÉRIEUR ET AVANT (voir en 1)

#### ① RADIO ON/OFF

- pour allumer/éteindre la radio; pour afficher la fréquence radio.
- arrêter la fonction sommeil.

#### ② BAND – sélection des bandes radio FM/AM.

#### ③ ALARM RESET / SLEEP

- désactivation de l'alarme pendant 24 heures
- activation du mode de mise en sommeil
- pour afficher/ régler/ arrêter la fonction sommeil

#### ④ REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL

- désactivation de l'alarme pour une période de 9 minutes.
- pour changer la luminosité de l'éclairage de l'afficheur
- désactivation de la fonction SLEEP

#### ⑤ Affichage – indique les heures d'horloge/réveil ainsi que l'état de l'appareil

#### ⑥ AL 1 (AL ) – Active/désactive le mode sonnerie ALARM 1 – affiche l'heure de l'ALARM 1


#### ⑦ AL 2 (AL ) – Active/désactive le mode sonnerie ALARM 2 – affiche l'heure de l'ALARM 2

#### ⑧ Compartiment des piles – il reçoit 4 piles de type R6, UM3, AA

#### ⑨ RESET – appuyez si l'appareil / l'affichage ne répond pas à l'activation des boutons de commande



## PANNEAU ARRIÈRE (voir en [2])

- ① **TUNING +/-** – syntonisation de stations radio
- ② **VOLUME** – ajustement du volume sonore
- ③ **DC 7.5V**  – Tomada para adaptador CA/CC de 7,5V
- ④ **Antenne** – amélioration de la réception radio FM.

## PANNEAUX GAUCHE ET DROITE (voir en [3])

- ① **Lentille de projection**
- ② **REVERSE PROJECTION** – Renverse l'affichage des chiffres des heures (avec adaptateur C/A uniquement)
- ③ **PROJECTION ON/OFF** – pour allumer/éteindre la projection
- ④ **ROTATE PROJECTION** – règle la projection sur un angle légèrement différent
- ⑤ **SET ALARM 1 / PRESET 1** – réglage de l'heure d'activation de l'alarme 1  
– enregistre, rappelle et affiche la station 1
- ⑥ **SET ALARM 2 / PRESET 2** – réglage de l'heure d'activation de l'alarme 2  
– enregistre, rappelle et affiche la station 2
- ⑦ **MINUTE + / PRESET 3** – réglage des minutes de l'horloge et de l'alarme  
enregistre, rappelle et affiche la station 3
- ⑧ **SET TIME / PRESET 4** – réglage de l'heure de l'horloge  
– enregistre, rappelle et affiche la station 4
- ⑨ **HOUR + / PRESET 5** – réglage des heures de l'horloge et de l'alarme.  
– enregistre, rappelle et affiche la station 5



## ALIMENTATION PAR COURANT ALTERNATIF

### Piles (non comprises à la livraison)

- 1 Ouvrez le couvercle de compartiment piles et insérez quatre piles (de préférence PHILIPS POWER LIFE ou alcalines), type R6, UM3 ou AA comme indiqué dans ce compartiment.
  - 2 Enlevez les piles dès qu'elles sont usées ou qu'elles n'ont pas été utilisées pendant une période prolongée.
- Lorsque vous remplacez les piles, les réglages effectués pour les stations présélectionnées, l'alarme et l'horloge restent enregistrés pendant 3 minutes. (Voir 'Mémoire autonome').

**Les piles contiennent des substances chimiques et doivent dès lors être jetées en un endroit approprié (environnement).**

## Adaptateur secteur

- 1 Connectez l'adaptateur secteur à la prise DC 7.5V de l'équipement et à la prise d'alimentation.  
→  indique que l'équipement fonctionne par adaptateur.
- Assurez-vous que votre adaptateur est branché correctement pour éviter toute perte d'énergie des piles!
- 2 Déconnectez toujours l'adaptateur secteur si vous n'utilisez pas l'équipement !  
→ L'indicateur  s'éteint.

**Conseils utiles:** *Pour éviter tout endommagement à l'équipement, utilisez uniquement l'adaptateur compris à la livraison!*

**Les numéros du modèle et de série sont situés à l'intérieur du compartiment des piles.**

## MEMOIRE AUTONOME

La mémoire autonome permet commodément de mémoriser vos réglages de jour, de réveil et d'horloge pendant 3 minute au maximum en cas de panne d'alimentation, par exemple alimentation de courant alternatif ou renouvellement des piles.

Le radio-réveil complet ainsi que le rétro-éclairage sont mis hors service.

Si l'alimentation revient après 3 minutes et sur l'afficheur:

- l'heure d'horloge clignote– il vous faudra réintroduire l'heure d'horloge.

## PILES EN PERTE DE PUISSANCE

 indique que les piles sont faibles. Remplacez-les par des piles neuves pour que votre appareil continue de fonctionner correctement.

## FONCTIONS DE BASE

### Reset (réinitialisation)

S'il y a des interférences externes telles que l'électricité statique de tapis, d'orages, etc. qui affectent l'affichage et les fonctions électroniques de votre équipement, la fonction RESET vous permettra d'effacer tous les réglages précédents et de recommencer depuis le début.

- Utilisez la pointe d'un bic pour appuyer sur RESET prévu à la base de l'équipement.

## Luminosité à l'Affichage

Appuyez une fois ou répétitivement sur **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**.

- La luminosité à l'affichage est modifiées suivant la séquence:  
**Clair** ➔ **Moyen** ➔ **Faible** ➔ **Clair** (avec adaptateur C/A uniquement)  
**Faible** ➔ **Clair** ➔ **Faible** ➔ **Clair** (alimentation sur piles)

### Conseils utiles:

- Lorsque le système est alimenté par la batterie, la luminosité de l'afficheur est faible par défaut par souci d'économie d'énergie. Toute autre utilisation du **BRIGHTNESS CONTROL** nécessitant davantage de luminosité sera dès lors limitée.

## Réglage de l'horloge

L'heure est affichée suivant le format de 12 heures.

1. Vérifiez que la radio est éteint.
2. Appuyez sur **SET TIME** pour entrer dans le mode de réglage de l'horloge.
3. Restez appuyé sur ou appuyez répétitivement sur **HOUR +** ou **MINUTES +** pour régler les heures et les minutes respectivement. Relâchez **HOUR +** ou **MINUTES +** lorsque vous avez achevé le réglage.
4. Appuyez sur **SET TIME** pour confirmer.

## RADIO

- 1 Appuyez une fois sur **RADIO ON/OFF** pour mettre la radio en marche.
- 2 Appuyez sur **BAND** si vous désirez changer la bande d'onde.
- 3 Utilisez le bouton de réglage du **VOLUME** pour régler le volume sonore à votre convenance.
- 4 Appuyez sur **RADIO ON/OFF** pour éteindre la radio.

### Conseils utiles:

- Avec l'heure de l'horloge en veille, pour afficher la fréquence de la radio en cours.
- Appuyez une fois ou plus sur **RADIO ON/OFF** ;
- Pour les stations présélectionnées, appuyez une fois ou de façon répétitive sur le bouton respectif (1-5) **PRESET**.

## RECHERCHE DE STATIONS

### Syntonisation automatique

- Appuyez sur **TUNING +/-** pendant une seconde ou plus pour rechercher la station désirée.  
→ La radio se règle automatiquement sur une station radio à réception suffisante.

### Syntonisation manuelle

- Appuyez plusieurs fois brièvement sur **TUNING +/-** jusqu'à ce que.

### Pour améliorer la réception radio:

Pour la réception des ondes **FM**, étendez l'antenne sur toute sa longueur et orientez-la jusqu'à ce que la réception soit optimale.

Pour la réception des ondes **AM**, l'appareil est équipé d'une antenne en ferrite intégrée. Orientez l'antenne en faisant pivoter le radio-réveil.

## MEMORISATION ET SELECTION DES STATIONS PREREGLEES

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 10 stations radio, 5 sur chaque longueur d'onde.

- 1 Syntonisez sur la station souhaitée (voir Recherche de stations).
- 2 Pour programmer une station, maintenez enfoncée brièvement une des touches PRESET entre 1 et 5 jusqu'à ce que vous entendiez un double bip.  
→ L'afficheur indique le numéro de la station pré-réglée.
- 3 Répétez les opérations 1 et 2 pour mémoriser d'autres stations.
  - Vous pouvez "écraser" une station pré-réglée en mémorisant une autre fréquence à sa place.
- 4 Appuyez sur une des touches PRESET entre 1 et 5 pour rechercher une station pré-réglée.

## EMPLOI DU REVEIL

### GENERALITES

Il est possible de régler deux heures de réveil différentes. Ceci peut s'avérer utile, si par exemple, vous désirez vous réveiller à une heure différente en semaine et le week-end:

- ALARM 1 – mode radio
- ALARM 2 – mode ronfleur: Le niveau de volume du ronfleur devient de plus en plus fort au bout de quelques secondes.

## REGLAGE DE L'HEURE ET DU MODE DE REVEIL (voir en 5)

1. Vérifiez que la radio est éteint.
2. Appuyez sur la touche **AL 1** ou **AL2** pour mettre l'appareil sous tension.  
→ Affichage: **ON** apparaît respectivement sous l'icône **AL** 🎵 ou **AL** 📞.
3. Appuyez sans relâcher sur **SET ALARM 1** ou sur **SET ALARM 2** jusqu'à ce que les chiffres de l'heure de l'alarme clignotent.
4. Restez appuyé sur ou appuyez répétitivement sur **HOUR +** ou **MINUTES +** pour régler les heures et les minutes respectivement.  
Relâchez **HOUR +** ou **MINUTES +** lorsque vous avez achevé le réglage.
5. Après avoir réglé les heures et les minutes, appuyez sur **SET ALARM 1** ou **SET ALARM 2** pour confirmer les réglages.

### Conseils utiles:

- Si vous avez sélectionné **AL 1** (**AL** 🎵), assurez-vous que vous avez effectivement une réception radio avant d'éteindre l'appareil.
- Si vous réglez les deux réveils à la même heure, seulement **AL 2** (**AL** 📞) sera activé à l'heure réglée.
- Lorsque les deux alarmes **AL 1** (**AL** 🎵) et **AL 2** (**AL** 📞) sont activées, l'affichage indique par défaut l'heure de l'alarme qui va s'enclencher en priorité.
- Pour vérifier le réglage de l'alarme **AL 1** or **AL 2**, appuyez sur le bouton **AL 1** ou **AL 2**.
- Il n'est pas possible de régler l'heure de l'alarme lorsque l'alarme retentit ou en mode de répétition de l'alarme.

## COMMENT ÉTEINDRE L'ALARME

Il y a trois façons d'éteindre l'alarme. A moins que vous ne souhaitiez désactiver l'alarme complètement, l'option de **réactivation de l'alarme après 24 heures** est sélectionné automatiquement 59 minutes après activation de l'alarme.

### REACTIVATION DE L'ALARME APRES 24HRS

Si vous souhaitez désactiver l'alarme immédiatement tout en gardant les réglages de l'alarme en mémoire pour le lendemain:

- Appuyez sur **ALARM RESET / SLEEP**.  
→ Un bip sonore se fait entendre pour confirmer le mode de réactivation de l'alarme après 24 heures. L'alarme respective apparaît à l'affichage.

## REPETITION DE L'ALARME

Cette fonction permet de faire retentir l'alarme par intervalles de 9 minutes.

- Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**.  
→ **AL** 🎵 ou (**AL** 🔔) clignote sur l'afficheur pendant la période active de répétition du réveil.
- Au besoin, répétez jusqu'à 6 reprises.

## RÉSACTIVATION COMPLÈTE DE L'ALARME

- Appuyez une fois ou plus sur **AL 1** ou **AL 2** jusqu'à ce que l'icône **OFF** apparaisse sous l'icône respective (**AL** 🎵) ou (**AL** 🔔).

## SLEEP (MISE EN SOMMEIL) (voir en 6)

### Au sujet de la fonction Sleep

Cet appareil est équipé d'une minuterie intégrée de mise en sommeil qui vous permet d'éteindre automatiquement la radio après une certaine période de temps prédéterminée. Il y a quatre options de mise en sommeil.

### Réglage et désactivation de la fonction SLEEP

- 1 Dans la seconde, appuyez deux fois sur **ALARM RESET/SLEEP** jusqu'à ce que l'affichage indique SLEEP et SL: 60.  
→ La radio est automatiquement mise en marche et règle la station la plus récente.
- 2 Pour sélectionner d'autres options de veille, appuyez de nouveau sur **ALARM RESET/SLEEP** dans la seconde (avant que l'affichage ne revienne sur l'horloge).  
→ L'affichage indique consécutivement: **SL : 30**, **SL : 15** et **OFF**.
- 3 Pour désactiver la fonction de mise en sommeil, appuyez soit sur:
  - **RADIO ON/OFF**
  - **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**.
  - **ALARM RESET / SLEEP** une ou plusieurs fois jusqu'à ce que **SLEEP** n'apparaisse plus sur l'afficheur.

## UTILISATION DE LA PROJECTION

Peut-être avez-vous déjà essayé de trouver l'heure dans le noir. La fonction projection vous permet de projeter l'heure sur une surface, par exemple un mur ou un plafond (les meubles et vitres n'étant pas recommandés).

- 1 Appuyez sur la touche **PROJECTION ON/OFF** pour mettre l'appareil sous tension.  
→ **Lentille de projection** s'allume.
- 2 Tournez le sélecteur rotatif de la lentille de projection (180 ° maximum à gauche ou à droite) ainsi que l'appareil, si nécessaire, pour identifier la surface de projection la plus adaptée. (**voir en 7**)
- 3 Pour inverser l'heure projetée, appuyez sur **REVERSE PROJECTION**.
4. Pour modifier légèrement l'angle de projection, tournez la bille **ROTATE PROJECTION** (60° maximum à gauche ou à droite).
5. Appuyez à nouveau sur la touche **PROJECTION ON/OFF** pour mettre l'appareil hors tension.  
→ **Lentille de projection** disparaît.

### **Conseils utiles:**

- Lorsque le système est alimenté par la batterie, la lentille de projection s'allume brièvement par souci d'économie d'énergie.
- Si vous souhaitez augmenter le temps de projection, utilisez l'adaptateur secteur 7.5V fourni avec l'appareil.

## ENTRETIEN

- Si vous ne pensez utiliser votre appareil sur de longues périodes, débranchez le cordon d'alimentation du secteur et enlevez les piles de secours pour la sauvegarde des réglages de l'alarme.
- Ne pas laisser l'appareil à l'humidité, sous la pluie, dans le sable ou à des températures extrêmes causées par des appareils de chauffage ou les rayons directs du soleil.
- Pour nettoyer votre appareil, utilisez un chiffon doux ou une peau de chamois légèrement humide. Ne pas utiliser de détergents contenant du benzène, diluant, etc. au risque d'endommager le corps de l'appareil.

## INFORMATIONS RELATIVES A L'ENVIRONNEMENT

Nous avons réduit les matériaux d'emballage au minimum en n'utilisant que du papier et du carton.

Votre appareil est composé de matériaux qui peuvent être recyclés s'il est démonté par une société spécialisée. **Merci d'observer les règles locales lorsque vous vous débarrassez des matériaux d'emballage, piles usées ou vieux équipements.**

## GUIDE EN CAS DE PROBLEMES

Si un problème vient à se présenter, merci de vérifier les points listés ci-dessous avant d'amener votre appareil pour réparation.

S'il ne vous est pas possible de remédier au problème en suivant les suggestions suivantes, consultez votre vendeur ou service des réparations le plus proche.

**AVERTISSEMENT:** *N'essayez en aucun cas de réparer cet appareil vous-même au risque d'invalider votre garantie. Ne pas ouvrir l'appareil. Risque d'électrocution!*

### **Pas de son**

---

- Le volume sonore n'est pas ajusté correctement
- Ajustez le VOLUME sonore

### **Pas d'éclairage à l'affichage / la radio ne fonctionne pas**

---

- Le cordon d'alimentation Courant Alternatif n'est pas branché correctement
- Branchez le cordon d'alimentation correctement

### **Pas d'éclairage à l'affichage / mauvais fonctionnement de l'affichage/ la radio et l'alarme ne fonctionnent pas**

---

- Décharge électrostatique
- Enfoncez le bouton de remise à zéro **RESET** à la base de l'appareil avec la pointe d'un stylo à bille. Ou débranchez l'adaptateur AC/DC et retirez les piles pendant 5 minutes, puis rebranchez



## **Craquements et sifflements continus en mode de réception AM**

---

- *Interférences en provenance d'autres équipements électriques tels que téléviseur, ordinateur, lampe fluorescente, etc*
- Eloignez le radio-réveil des équipements électriques environnants

## **Craquements intermittents en mode de réception FM**

---

- *Signal faible*
- Étendez et orientez l'antenne jusqu'à ce que la réception soit optimale

## **L'alarme ne fonctionne pas**

---

- *L'heure de l'alarme n'est pas activée/mode d'alarme n'est pas activé*
- Merci de vous référer à la section intitulée **REGLAGE DE L'ALARME**
- *Le volume sonore est trop bas en mode radio*
- Augmentez le volume sonore
- **AL 1** (AL 🎵) pas syntonisé sur une station radio
- Contrôlez si l'appareil est syntonisé sur une station radio avant de régler **AL1** et avant d'éteindre.

## **Projection floue**

---

- *La distance ou l'angle de la surface de projection sont trop importants*
- Diminuez la distance ou l'angle

**La plaquette signalétique et le numéro de production se situent à l'intérieur du compartiment à piles.**

## Clock radio

Meet Philips at the Internet

<http://www.philips.com>

**Français**



Printed in China

JACKHY-0915